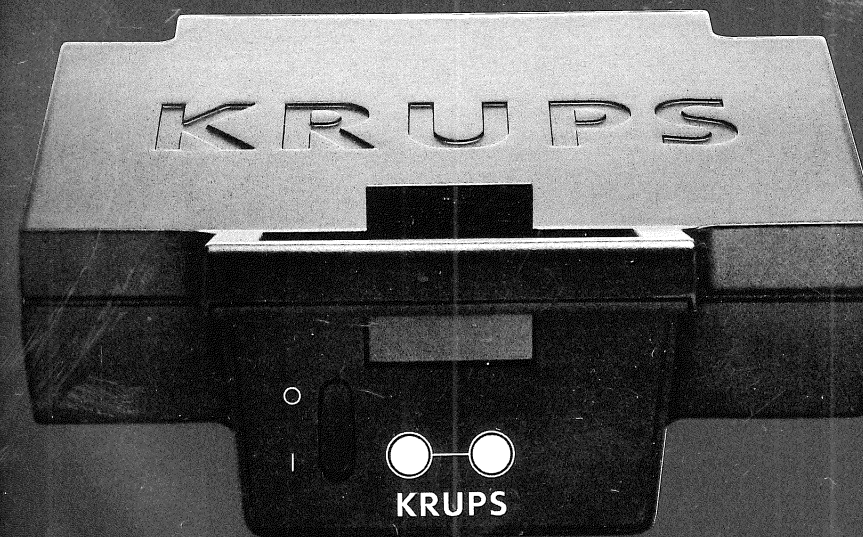


FR..... p. 3
NL..... p. 9
DE..... p. 15
IT..... p. 21
SV..... p. 27
FI..... p. 33
DA..... p. 39
NO..... p. 45
EN..... p. 51
ES..... p. 57
PT..... p. 63
EL..... p. 69
RU..... p. 75
AR..... p. 87

KRUPS

SANDWICH MAKER
FDK4



Tosti met Roquefort en walnoten

4 sneden brood - 30 g boter - 8 walnoten - 50 g Roquefort kaas (of andere blauwschimmelkaas).

De sneden brood aan de binnenzijde licht insmeren met wat boter. Hak de walnoten in niet al te kleine stukjes. Roer deze door de 10 g boter en de Roquefort kaas. Verdeel de bereiding over twee sneden en doe daar de andere 2 sneden bovenop.

Tosti als toetje

4 sneden brood - 20 g boter - 2 reepjes chocolade - ½ banaan.

De sneden brood aan de binnenzijde licht insmeren met wat boter. Bedek twee sneden brood met de chocolade, daaroverheen de in stukjes gesneden banaan. Daarna met nog wat chocolade bedekken. Doe de andere 2 sneden erbovenop.

ACHTUNG

Dieses Gerät ist ausschließlich Haushaltszwecken vorbehalten.

Er wurde nicht entwickelt, um in folgenden, nicht von der Garantie gedeckten Fällen verwendet zu werden:

- In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen,
- Auf landwirtschaftlichen Anwesen,
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen,
- In Frühstückspensionen

Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt in Betrieb.

Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (oder auch Kindern) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen, die keine entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse besitzen, verwendet zu werden, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht werden oder zuvor hinsichtlich der Nutzung des Geräts eingewiesen wurden.

Kinder müssen überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Dieses Gerät kann von Kinder ab 8 Jahren und Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt oder deren physische, sensorielle oder mentale Fähigkeiten verringert sind, verwendet werden, wenn sie bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterrichtet und betreut werden und die Risiken kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege durch den Nutzer darf nicht durch Kinder erfolgen, außer sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden überwacht.

Halten Sie das Gerät und das Stromkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.



Voricht Verbrennungsgefahr! Während der Benutzung können die Oberflächen des Gerätes sehr heiß werden. Berühren Sie diese nicht! Benutzen Sie stets die Griffe des Gerätes.

Überprüfen Sie, ob Ihre elektrische Anlage mit den Leistungs- und Spannungsangaben am Boden des Gerätes übereinstimmt. Dieses Gerät darf nicht über eine externe Schaltuhr oder eine separate Fernsteuerung betrieben werden. Ist das Stromkabel beschädigt, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, in dessen Kundendienstwerkstatt oder von einer Person mit entsprechender Qualifikation ersetzt werden.

Tauchen Sie das Gerät und das Kabel nicht ins Wasser. Entfernen Sie alle Verpackungen, Aufkleber und sämtliches Zubehör innerhalb und außerhalb des Geräts. Rollen Sie das Kabel vollständig ab, bevor Sie das Gerät anschließen.

Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es mindestens den gleichen Querschnitt und eine Erdung besitzen. Verlegen Sie das Verlängerungskabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht fehlerfrei funktioniert, gefallen ist oder sichtbare Schäden aufweist.

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Wartung durch den Kunden, muss durch einen autorisierten Service Partner erfolgen.

Lassen Sie die Zuleitung niemals in die Nähe von oder in Berührung mit heißen Teilen des Gerätes, einer Wärmequelle oder scharfen Kanten kommen

Stellen Sie das Gerät nie unter leicht entflammbare Gegenstände (z.B. Vorhänge, Gardinen, etc.)

Ziehen Sie niemals den Stecker an der Zuleitung aus der Steckdose.

Sollten Teile des Gerätes in Brand geraten, versuchen Sie nicht die Flammen mit Wasser zu löschen. Ziehen Sie den Netzstecker und ersticken Sie die Flammen mit einem feuchten Tuch.

Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen und wegräumen. Bewegen Sie das Gerät nicht so lange es heiß ist.

Was Sie beachten sollten

Lesen Sie bitte die **Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese griffbereit auf. Die Gebrauchsanleitung ist je nach mitgeliefertem Zubehör für verschiedene Modelle gültig.**

Im Falle eines Unfalls lassen Sie bitte sofort kaltes Wasser über die Verbrennung laufen und rufen Sie gegebenenfalls einen Arzt.

Waschen Sie die Platten vor der ersten Nutzung (siehe Absatz REINIGUNG auf Seite 19), geben Sie etwas Öl auf die Platten und reiben Sie sie mit einem weichen Küchentuch ab.

Wenn das Gerät in der Tischmitte verwendet wird, stellen Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Achten Sie auf die Positionierung des Stromkabels mit oder ohne Verlängerungskabel und treffen Sie alle erforderlichen Vorkehrungen, so dass die Bewegungsfreiheit der Gäste bei Tisch nicht beeinträchtigt wird und sich niemand darin verfängt.

Benutzen Sie stets einen Spatel aus Plastik oder Holz, um die Beschichtung der Platte nicht zu beschädigen.

Überprüfen Sie vor der Reinigung, ob das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

Die Toastplatten, die Grundplatten und der Gerätekörper werden mit einem Lappen, heißem Wasser und Spülmittel gereinigt.

Die Toastdämpfe können für Tiere mit einem besonders empfindlichen Atemsystem wie Vögel eine Gefahr darstellen. Vogelhaltern wird empfohlen, die Tiere vom Toastplatz entfernt zu halten.

Was Sie nicht tun dürfen

Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen, wenn es nicht verwendet wird.

Um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden, darf dieses nicht in Ecken oder an einer Wand aufgestellt werden.

Das Gerät darf nicht direkt auf empfindliche Unterlagen (Glastisch, Tischtuch, lackierte Möbel, etc.) oder auf Tischtücher aus Kunststoff gestellt werden.

Stellen Sie das Gerät nicht auf oder neben rutschige oder heiße Flächen.

Legen Sie keine Kochutensilien auf die Toastflächen des Geräts.

Schneiden Sie nicht direkt auf den Toastplatten und den Grundplatten.

Verwenden Sie keinen Metallschwamm oder Scheuermittel, um die Toastflächen nicht zu beschädigen (Bsp.: Antihafbeschichtung,...)

Das Gerät und das Kabel darf nicht in die Spülmaschine.

Erhitzen Sie das Produkt niemals in vertikaler Position.

Stellen Sie das Gerät nicht auf oder neben rutschige oder heiße Flächen, lassen Sie das Kabel nicht über eine Hitzequelle (Kochplatten, Gasherd,...) hängen.

INFORMATION

Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Vorschriften (Richtlinien zur Niederspannung, elektromagnetischen Verträglichkeit, Lebensmittelechtheit von Materialien, Umweltverträglichkeit,...).

Bei der ersten Inbetriebnahme kann es zu leichter Geruchs- oder Rauchentwicklung kommen.

Danke, dass Sie sich für ein elektrisches Küchengerät von **KRUPS** entschieden haben. Es ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

BESCHREIBUNG

- | | |
|---|-------------------------------------|
| A Feste Platten mit Antihafbeschichtung
(je nach Modell): | B Wärmeisolierender Griff |
| A1 Schneidende Platten für Sandwiches,
Dreieck Sandwiches | C Verschlussclip |
| A2 Platten für Croque-Monsieur
Madeleines | D Betriebs-Kontrollleuchte |
| | E Temperatur Kontrollleuchte |
| | F Ein/Aus Schalter |

GEBRAUCHSANLEITUNG

Die erklärenden Zeichnungen sind auf Seite 88 zu finden.

Stellen Sie das Gerät auf eine feste Fläche.

Vor der ersten Inbetriebnahme:

Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab.

Öffnen Sie das Gerät.

Entfernen Sie alle Verpackungen, Aufkleber und sämtliches Zubehör innerhalb und außerhalb des Geräts.

Verwendung des Geräts

Schließen Sie das Gerät.

Überprüfen Sie, ob der Schalter auf 0 steht.

Schließen Sie das Stromkabel an das Stromnetz an. Schalten Sie den Schalter (f) ein (Position 1). Die rote Leuchte (d) leuchtet auf (1).

Lassen Sie das Gerät vorheizen: Die grüne Leuchte (e) leuchtet auf, wenn die Toasttemperatur erreicht ist (2).

Öffnen Sie das Gerät und geben Sie die Zutaten auf die Platten.

Schließen Sie das Gerät. Der Verschlussclip des Produkts passt sich der Dicke der verschiedenen Lebensmittel an (3).

Lassen Sie die Zutaten die gewünschte Zeit toasten.

Während der Zubereitung der Sandwiches kann die grüne Leuchte immer wieder aufleuchten und erlöschen.

Schalten Sie das Gerät nach der Zubereitung aus, indem Sie den Schalter auf 0 stellen.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.

Lassen Sie es 2 Stunden abkühlen.

Praktische Tipps

Die Toastzeit hängt von der Feuchtigkeit des Brots und der Art des verwendeten Belags ab.

Es wird auf jeden Fall empfohlen, das Toastergebnis je nach Geschmack zu kontrollieren. Entnehmen Sie die Sandwiches dann mit einem Holzspachtel.

REINIGUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen.

Dieses Gerät darf nicht ins Wasser getaucht werden.

Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts

mit einem feuchten Schwamm und trocknen Sie es anschließend sorgfältig ab.

Reinigen Sie die Grillplatten

mit einem mit Spülmittel angefeuchteten Schwämmchen. Anschließend gut spülen und abtrocknen.

AUFBEWAHRUNG

Das Gerät kann platz sparend vertikal aufbewahrt werden. Wickeln Sie das Stromkabel an dem dafür vorgesehenen Platz auf (4).

DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT!



- ① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.
➔ Geben Sie es deshalb bitte bei einer Sammelstelle ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

REZEPTE

Getoastete Sandwichs

4 Scheiben Toastbrot - 20 g Butter - 70 g Schweizer Käse - 1 Scheibe gekochten Schinken - Pfeffer.

Bestreichen Sie die Außenseiten der Brotscheiben mit Butter. Schneiden Sie den Schweizer Käse in dünne Scheiben und legen Sie die Hälfte davon zwischen die beiden Brotscheiben. Legen Sie eine halbe Scheibe Schinken oben auf das Brot und bestreuen Sie es mit Pfeffer. Dann decken Sie alles mit dem Schweizer Käse ab und klappen Sie die Scheiben zusammen.

Virginia Toast

4 Scheiben Toastbrot - 20 g Butter - 1 kleine Zwiebel - Schnittlauch - 4 Teelöffel Rahmkäse, gut abgetropft - 1 Teelöffel Schlagsahne - Salz - Paprika.

Bestreichen Sie die Außenseiten des Brotes mit Butter. Schälen und hacken Sie die Zwiebel. Waschen Sie den Schnittlauch und schneiden Sie ihn in kleine Stücke. Mischen Sie in einer Schüssel die gehackte Zwiebel, den Schnittlauch, den Rahmkäse, die Schlagsahne, eine Prise Salz und ½ Teelöffel Paprika. Geben Sie diese Masse auf 2 Scheiben Toastbrot und decken Sie es mit den übrigen Scheiben ab.

Roquefort Toast

4 Scheiben Toastbrot - 30 g Butter - 8 Walnüsse - 50 g Roquefort-Käse.

Bestreichen Sie die Außenseiten des Brotes mit Butter. Hacken Sie die Walnüsse grob und rühren diese mit 10 g Butter unter den Roquefort-Käse. Geben Sie die fertige Masse auf 2 Scheiben Sie Toastbrot und decken Sie diese mit den übrigen Scheiben ab.

Süßer Toast

4 Scheiben Toastbrot - 20 g Butter - 2 Riegel Schokolade - ½ Banane.

Bestreichen Sie die Außenseiten des Brotes mit Butter. Legen Sie auf zwei der Scheiben 2 Stückchen Schokolade, einige Bananenscheiben und wieder 2 Stückchen Schokolade. Dann decken Sie das ganze mit den restlichen Scheiben ab.

AVVERTENZE

Questo apparecchio è destinato al solo uso domestico. Non è concepito per essere utilizzato nei casi seguenti, che non sono coperti dalla garanzia:

- in cucine riservate al personale di negozi, uffici o altri ambienti professionali,
- in case coloniche,
- dai clienti di alberghi, motel e altri edifici residenziali,
- in camere in affitto e altri ambienti analoghi.

Non utilizzare l'apparecchio senza sorvegliarlo.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso del prodotto da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza se sono state istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e conoscono i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.

Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.



La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.